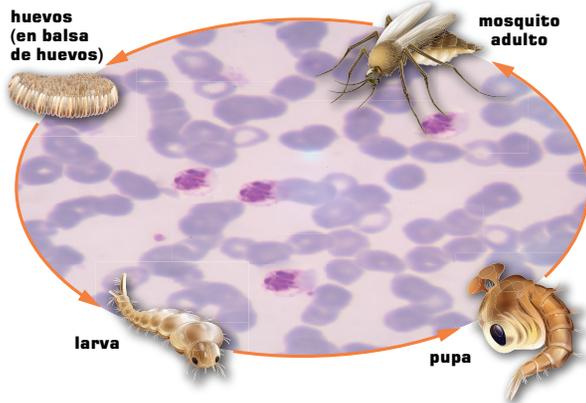


## Ciclo de vida del mosquito



## ¿Qué es el Virus del Nilo Occidental?

El virus del Nilo Occidental es un virus transmitido por artrópodos (arbovirus), transmitido principalmente por mosquitos infectados. El virus puede causar una enfermedad similar a la gripe, encefalitis (inflamación del cerebro) o meningitis (inflamación de membrana que cubre el cerebro y la médula espinal).

El virus del Nilo Occidental ha sido documentado en Europa y el Oriente Medio, partes de Asia y en Australia. Se detectó por primera vez en América del Norte en 1999, y desde entonces se ha regado a través de los Estados Unidos continentales y Canadá.

### ¿Quién está en riesgo?

Cualquiera que viva o visite un área donde el virus del Nilo Occidental esté presente en los mosquitos se puede infectar. Este ha sido detectado en todos los estados de EE. UU. excepto Alaska. El riesgo de infección es más alto en los meses de verano, en especial para aquellos que trabajan o participan en actividades al aire libre (por la mayor exposición a mosquitos). Las personas de más de 50 años de edad y las que tengan sistemas inmunodeprimidos tienen el riesgo más alto de desarrollar una enfermedad grave.



“Cualquiera que viva o visite un área donde el virus del Nilo Occidental esté presente en los mosquitos se puede infectar.”

### PARA MÁS INFORMACIÓN

Centros para el Control y  
Prevención de Enfermedades  
[www.cdc.gov/westnile](http://www.cdc.gov/westnile)

Departamento de Salud y Servicios  
Humanos de Nebraska Programa de  
Vigilancia del Nilo Occidental

<http://dhhs.ne.gov/wnv>



301 Centennial Mall South  
Lincoln, NE 68509  
(402) 471-2937



# Lucha Contra las Picadas

Lo que debe saber

## ¿Cómo se transmite?

La transmisión del virus del Nilo Occidental a los humanos es principalmente por mosquitos.

Aunque no es común, hay unos cuantos casos documentados de transmisión de infecciones del virus del Nilo Occidental por:

- ▶ Transfusiones de sangre
- ▶ Trasplantes de órganos
- ▶ Exposición en un entorno de laboratorio
- ▶ De madre a hijo durante el embarazo, el parto o la lactancia.

“El virus del Nilo Occidental ha sido detectado en todos los estados de EE. UU. excepto Alaska.”

## El virus del Nilo Occidental NO se transmite:

- ▶ De persona a persona o de animal a persona por contacto casual
- ▶ Al manejar aves infectadas vivas o muertas (aun así debe evitar el contacto con las manos al descubierto cuando toque animales muertos)
- ▶ Por el consumo de aves o animales infectados (sin embargo usted debe seguir siempre los procedimientos para cocinar por completo la carne de aves o mamíferos)

## ¿Cuáles son los síntomas?

No hay síntomas en el 70-80% de las personas infectadas con el virus del Nilo Occidental.

Síntomas leves parecidos a la gripe en cerca del 20% de las personas infectadas.

- ▶ fiebre
- ▶ dolor de cabeza
- ▶ dolor en el cuerpo
- ▶ dolor en las articulaciones
- ▶ vómitos
- ▶ diarrea
- ▶ sarpullido

La mayoría de las personas con estos síntomas se recupera por completo, pero la fatiga y la debilidad pueden durar semanas o meses.

Síntomas graves en menos del 1% de las personas infectadas, debido al desarrollo de encefalitis o meningitis (inflamación del cerebro o tejidos que le rodean)

- ▶ dolor de cabeza intenso
- ▶ fiebre alta
- ▶ rigidez del cuello
- ▶ desorientación
- ▶ coma
- ▶ temblores
- ▶ convulsiones
- ▶ parálisis

La recuperación de la enfermedad grave puede tomar varias semanas o meses. Algunos efectos neurológicos pueden ser permanentes. Cerca del 10% de los que desarrollan infecciones neurológicas a causa del virus del Nilo Occidental van a morir.

Si experimenta alguno de estos síntomas, por favor busque atención médica de inmediato.

## ¿Cómo pueden reducir las personas su riesgo de infectarse?

La forma más efectiva de evitar el virus del Nilo Occidental es prevenir las picadas de mosquitos.

## Mantenga a los mosquitos alejados de su cuerpo:

- ▶ Cuando esté al aire libre, use repelentes de insectos que contengan al menos uno de los siguientes:
- ▶ DEET
- ▶ Picaridina
- ▶ IR3535
- ▶ Aceite de eucalipto de limón
- ▶ Para-mentano-diol
- ▶ Póngase zapatos, calcetines, mangas largas y pantalones cuando los mosquitos están más activos, y en cualquier momento que esté al aire libre por un periodo prolongado.

Los aparatos electromagnéticos/ de ultrasonido y la vitamina B NO son repelentes efectivos para los mosquitos.

## Mantenga a los mosquitos alejados de su hogar:

- ▶ Instale o repare los mosquiteros en las ventanas y puertas
- ▶ Si es posible, use un sistema de aire acondicionado, en vez de abrir las ventanas
- ▶ Fuera de su hogar, vacíe el agua estancada de recipientes como canaletas, cubetas, cubiertas de piscinas, platos para mascotas, llantas desechadas, tiestos y baños de pájaros
- ▶ Airee los estanques o añada peces
- ▶ Limpie y añada cloro a las piscinas